

## صحيفة بيانات السلامة

A1000 MATT BASE BLACK BAC 701

### القسم 1. الاسم (بيان المنتج)

مُعرّف المنتج : A1000 MATT BASE BLACK BAC 701  
SDS code : 12730701B

الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

الاستخدامات التي تم تعيينها

طلاء. الاستخدام المهني للاستخدام الصناعي

جميع الاستخدامات الأخرى

استخدامات المنتج : Solvent borne coating for exterior use.

تفاصيل بيانات المورد

MAPAERO SAS  
10, Avenue de la Rijole CS30098  
09103 PAMIERS Cedex  
France

المُستورد

عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول : PSRA\_PAMIERS@akzonobel.com  
عن صحيفة بيانات السلامة هذه

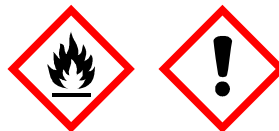
رقم هاتف الطوارئ : +33 (0)5 34 01 34 01  
+33 (0)5 61 60 23 30

### القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط : سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3  
تآكل/تهيج الجلد - الفئة 3  
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3  
الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 3  
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م

صور توضيحية للأخطار



كلمة التنبيه

تحذير

عبارات المخاطر

سائل وبخار لهوب.

يسبب تهيجاً جلدياً خفيفاً.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

الوقاية

تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين.  
تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار.

الاستجابة

في حالة الاستنشاق: استدع مركز السموم أو الطبيب إذا شعرت بتوسع.

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 21-10-2022 نسخة : 1.01

تاريخ الإصدار السابق : 1-10-2022 11/1

## القسم 2. بيان الأخطار

- التخزين : يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام. يحفظ بارداً .
- التخلص من النفايات : تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.
- الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

## القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر : خليط

| اسم المكون  | %         | رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS |
|---|-----------|--|
| 2-ethoxy-1-methylethyl acetate                    | ≥10 - ≤25 | 54839-24-6                                     |
| n-butyl acetate                                   | ≥10 - ≤25 | 123-86-4                                       |
| 2-methoxy-1-methylethyl acetate                   | ≤10       | 108-65-6                                       |
| xylene  | ≤3        | 1330-20-7                                      |
| bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate   | <1        | 41556-26-7                                     |
| methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate | ≤0.3      | 82919-37-7                                     |

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئية تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

## وصف إجراءات الإسعافات الأولية اللازمة

- ملامسة العين : يُراعى دفع الماء على العين فوراً، و رفع الجفون العلوية والسفلية من حين لآخر. يُراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية لو استمر التهيج.
- استنشاق : أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة وجود شك بأن الأبخرة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمركز السموم أو الطبيب، عند الضرورة. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالبياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.
- ملامسة الجلد : إغسل الجلد الملوث بكثير من الماء المتدفق. أزل الثياب والأحذية الملوثة. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية إذا استمرت التأثيرات الصحية الضائرة أو إن كانت شديدة. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يُراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.
- الابتلاع : يُراعى المضغ بالماء. يُراعى نزع الأطقم السنية إن وجدت. أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة بلع المادة مع إحتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالعثيان إذ أن التقبؤ ينطوي على خطورة. لا تعرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمركز السموم أو الطبيب، عند الضرورة. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فاقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالبياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

## أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

## آثار صحية حادة كامنة

- ملامسة العين : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- استنشاق : قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح.
- ملامسة الجلد : يسبب تهيجاً جلدياً خفيفاً .
- الابتلاع : قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

## علامات/أعراض فرط التعرض

|                                |            |             |
|--------------------------------|------------|-------------|
| تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 21-10-2022 | نسخة : 1.01 |
| تاريخ الإصدار السابق :         | 1-10-2022  | 11/2        |

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

|   |              |
|---|--------------|
| الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:                                 | ملامسة العين |
| ألم أو تهيج<br>الدمعان<br>احمرار                                |              |
| الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:                                 | استنشاق      |
| غثيان أو تقيؤ<br>صداع<br>نعاس/إعياء<br>دوخة/دوار<br>فقدان الوعي |              |
| الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:                                 | ملامسة الجلد |
| تهيج<br>احمرار  |              |
| ليست هناك بيانات معينة.   | الابتلاع     |

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

|  |                              |
|--|------------------------------|
| عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.  | ملاحظات للطبيب               |
| لا يوجد علاج محدد.   | معالجات خاصة                 |
| يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. | حماية فريق الإسعافات الأولية |

راجع المعلومات الخاصة بالسّممية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

### وسائل الإطفاء

|  |   |
|--|---|
| استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.   | وسائل الإطفاء المناسبة                                  |
| لا تستخدم المياه النفاثة.  | وسائل الإطفاء غير المناسبة                              |
| سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية. | مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية                   |
| قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:<br>ثاني أكسيد الكربون<br>أول أكسيد الكربون<br>أكسيد/أكاسيد فلزية  | نواتج تحلل حراري خطيرة                                  |
| يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.   | معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء |
| ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.   | معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء |

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

### لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

|   |                              |
|---|------------------------------|
| يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة. | للأفراد من خارج فريق الطوارئ |
| إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".   | لمسعفي الطوارئ               |

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

### الاحتياطات البيئية

: تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

### طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

#### انسكاب صغير

: يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يُراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستخدام الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

#### انسكاب كبير

: يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يُراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البالوعات والصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالألأتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: أنظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطوارئ والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

## القسم 7. المناولة والتخزين

### احتياطات للمناولة الآمنة

#### إجراءات للحماية

: يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8). يحظر ابتلاعها. يُراعى تجنب ملامستها الأعين والجلد والثياب. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

#### إرشادات حول الصحة المهنية العامة

: يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

: متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

: خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة ومُعدّمة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعاع. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء علقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لايد من إحكام غلق الأوعية التي قد قُتحت و تركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

| اسم المكوّن                     | حدود التعرض  |
|---------------------------------|--|
| n-butyl acetate                 | OEL EU (أوروبا، 2019/10). ملاحظات:<br>values limit exposure occupational indicative of list<br>STEL: 150 جزء من المليون 15 دقيقة.<br>STEL: 723 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة.<br>TWA: 241 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات.<br>TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات. |
| 2-methoxy-1-methylethyl acetate | OEL EU (أوروبا، 2017/2). تمتص عن طريق الجلد.<br>ملاحظات:<br>values limit exposure occupational indicative of list<br>TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.   |

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة: 21-10-2022

نسخة: 1.01

تاريخ الإصدار السابق: 1-10-2022

11/4

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

|  |               |
|--|---------------|
| <p>TWA: 275 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.<br/>         STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة.<br/>         STEL: 550 مج / م<sup>3</sup> 15 دقيقة.<br/> <b>OEL EU (أوروبا, 10/2019).</b> تمتص عن طريق الجلد.<br/>         ملاحظات:<br/> <b>values limit exposure occupational indicative of list</b></p> <p>STEL: 442 مج / م<sup>3</sup> 15 دقيقة.<br/>         STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة.<br/>         TWA: 221 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.<br/>         TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.</p> | <p>xylene</p> |
|--|---------------|

|   |   |
|---|---|
| <p>يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.</p> <p>نصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.</p> <p>اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تامًا بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. يراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.</p> <p>يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة معتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لتناثر السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأبخرة. إذا كان الاتصال ممكنًا، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.</p> <p>ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً.</p> <p>يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة.</p> <p>ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجارية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.</p> <p>بناءً على نوع الخطر والتعرض المحتمل، قم باختبار قناع التنفس المتناسب مع المعيار أو المصادقة الملائمين. يجب استعمال أقمعة التنفس وفقاً لبرنامج حماية الجهاز التنفسي لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.</p> | <p>الضوابط الهندسية المناسبة</p> <p>ضوابط التعرض البيئي</p> <p>تدابير الحماية الفردية</p> <p>إجراءات النظافة الشخصية</p> <p>أدوات حماية الوجه/العين</p> <p>حماية للجلد</p> <p>حماية يدوية</p> <p>أدوات حماية الجسم</p> <p>وقاية أخرى لحماية الجلد</p> <p>حماية تنفسية</p> |
|---|---|

## القسم 9. الخواص الفيزيائية والكيميائية وخصائص السلامة

|  |   |
|--|---|
| <p>سائل :<br/>         أسود :<br/>         خاصة :<br/>         غير متوفرة :<br/>         غير متوفرة :<br/>         غير متوفرة :<br/>         غير متوفرة :<br/>         كأس مغلق: 35 ° (95 ف) :<br/>         غير متوفرة :</p> | <p>المظهر</p> <p>الحالة الفيزيائية</p> <p>اللون</p> <p>الرائحة</p> <p>عتبة الرائحة</p> <p>pH</p> <p>نقطة الانصهار/نقطة التجمد</p> <p>نقطة الغليان</p> <p>نقطة الوميض</p> <p>معدل التبخر</p> |
|--|---|

## القسم 9. الخواص الفيزيائية والكيميائية وخصائص السلامة

|  |   |
|--|---|
| القابلية على الاشتعال                            | : غير متوفرة.   |
| الحد الأعلى/الأدنى للانفجار أو القابلية للاشتعال | : و فيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 1% أعلى 9.8% (acetate ethoxy-1-methylethyl-2)  |
| الضغط البخاري                                    | : غير متوفرة.   |
| كثافة البخار النسبية                             | : وأعلى قيمة معروفة هي: 4.6 (الهواء = 1) (acetate methoxy-1-methylethyl-2). المتوسط الترجيحي: 2.86 (الهواء = 1)                     |
| الكثافة النسبية                                  | : غير متوفرة.   |
| الذوبانية  | : غير ذوبية في المواد الآتية: ماء بارد.   |
| معامل تفريق الأوكتانول/الماء                     | : غير متوفرة.   |
| درجة حرارة الاشتعال الذاتي                       | : غير متوفرة.   |
| درجة حرارة الانحلال للزوج                        | : غير متوفرة.   |
| وقت التدفق (2431 ISO)                            | : كيميائي (درجة حرارة الغرفة): 10.49 /s <sup>2</sup> cm (1049 سنتي ستوك) كيميائي (40 °((ف): 1.01 /s <sup>2</sup> cm (101 سنتي ستوك) |
| الكثافة  | : غير متوفرة.   |
|  | : 1.049 g/cm <sup>3</sup>   |

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية : لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

الثبات الكيميائي : المُنتج ثابت.

إمكانية التفاعلات الخطرة : لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

الظروف التي ينبغي تجنبها : يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تنقب، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.

المواد غير المتوافقة : تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية: مواد مؤكسدة

نواتج الانحلال الخطرة : في ظروف التخزين والاستخدام العادية، من غير المنتظر أن تتولد نواتج تحلل خطيرة.

## القسم 11. المعلومات السمية

### معلومات حول الآثار السمية

#### سمية حادة

| اسم المُكوّن/المنتج | النتيجة | الأنواع      | الجرعة                  | التعرض              |         |
|---------------------|---------|--------------|-------------------------|---------------------|---------|
| n-butyl acetate     | LC50    | استنشاق غاز. | 390 جزء من المليون      | 4 ساعات             |         |
|                     | LC50    | استنشاق بخار | 6 جرام / م <sup>3</sup> | 2 ساعات             |         |
|                     | LD50    | جلدي         | <17600 مج / كجم         | -                   |         |
|                     | LD50    | في البريتون  | 1230 مج / كجم           | -                   |         |
|                     | LD50    | بالفم        | 4700 مج / كجم           | -                   |         |
|                     | LD50    | بالفم        | 6 جرام / كجم            | -                   |         |
|                     | LD50    | بالفم        | 3200 مج / كجم           | -                   |         |
|                     | LD50    | بالفم        | 10768 مج / كجم          | -                   |         |
|                     | xylene  | LC50         | استنشاق غاز.            | 6700 جزء من المليون | 4 ساعات |
|                     |         | LC50         | استنشاق غاز.            | 5000 جزء من المليون | 4 ساعات |
| LC50                |         | استنشاق غاز. | 6670 جزء من المليون     | 4 ساعات             |         |
| LD50                |         | في البريتون  | 1548 مج / كجم           | -                   |         |
| LD50                |         | في البريتون  | 1548 مج / كجم           | -                   |         |
| LD50                |         | في البريتون  | 2459 مج / كجم           | -                   |         |
| LD50                |         | بالفم        | 2119 مج / كجم           | -                   |         |
| LD50                |         | بالفم        |                         | -                   |         |

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 21-10-2022

تاريخ الإصدار السابق : 1-10-2022

نسخة : 1.01

11/6

## القسم 11. المعلومات السمية

|   |               |     |                |
|---|---------------|-----|----------------|
| - | 4300 مج / كجم | فأر | LD50 بالفم     |
| - | 4300 مج / كجم | فأر | LD50 بالفم     |
| - | 1700 مج / كجم | فأر | LD50 تحت الجلد |

## التهيج/التآكل

| الملاحظة | التعرض        | نتيجة الإختبار | الأنواع | النتيجة                         | اسم المكون/المنتج |
|----------|---------------|----------------|---------|---------------------------------|-------------------|
| -        | 100 mg        | -              | أرنب    | الأعنين - يسبب تهيج متوسط الشدة | n-butyl acetate   |
| -        | 24 ساعات      | -              | أرنب    | الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة   |                   |
| -        | mg 500        | -              | أرنب    | الأعنين - مُهيج خفيف            | xylene            |
| -        | 87 mg         | -              | أرنب    | الأعنين - مهيج شديد             |                   |
| -        | 24 ساعات 5 mg | -              | أرنب    | الجلد - مُهيج خفيف              |                   |
| -        | 8 ساعات UI 60 | -              | فأر     | الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة   |                   |
| -        | 24 ساعات      | -              | أرنب    | الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة   |                   |
| -        | mg 500        | -              | أرنب    | الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة   |                   |
| -        | 100 %         | -              | أرنب    | الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة   |                   |

## الإستحساس.

غير متوفرة.

## التأثير على الجينات

غير متوفرة.

## السرطنة

غير متوفرة.

## السمية التناسلية

غير متوفرة.

## القابلية على التسبب في المسخ

غير متوفرة.

## السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

| الاسم                           | الفئة   | طريقة التعرض | الأعضاء المستهدفة   |
|---------------------------------|---------|--------------|---------------------|
| 2-ethoxy-1-methylethyl acetate  | الفئة 3 | -            | تأثيرات مخدرة       |
| n-butyl acetate                 | الفئة 3 | -            | تأثيرات مخدرة       |
| 2-methoxy-1-methylethyl acetate | الفئة 3 | -            | تأثيرات مخدرة       |
| xylene                          | الفئة 3 | -            | تهيج الجهاز التنفسي |

## السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

غير متوفرة.

## خطر الشفط في الجهاز التنفسي

| الاسم  | النتيجة                     |
|--------|-----------------------------|
| xylene | خطر السمية بالشفط - الفئة 1 |

معلومات عن سُبل التعرض المرجحة : غير متوفرة.

## آثار صحية حادة كامنة

- ملاسة العين : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- استنشاق : قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح.
- ملاسة الجلد : يسبب تهيجاً جلدياً خفيفاً .
- الابتلاع : قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

## أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية



## القسم 11. المعلومات السمية

|              |  |
|--------------|--|
| ملامسة العين | : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:<br>ألم أو تهيج<br>الدمعان<br>احمرار                                |
| استنشاق      | : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:<br>غثيان أو تقيؤ<br>صداع<br>نعاس/إعياء<br>دوخة/دوار<br>فقدان الوعي |
| ملامسة الجلد | : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:<br>تهيج<br>احمرار  |
| الابتلاع     | : ليست هناك بيانات معينة.  |

## التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

## التعرض قصير المدى

|               |                              |
|---------------|------------------------------|
| : غير متوفرة. | التأثيرات الفورية المُحتملة  |
| : غير متوفرة. | التأثيرات المتأخرة المُحتملة |

## التعرض طويل المدى

|               |                              |
|---------------|------------------------------|
| : غير متوفرة. | التأثيرات الفورية المُحتملة  |
| : غير متوفرة. | التأثيرات المتأخرة المُحتملة |

## آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

|   |                     |
|---|---------------------|
| : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. | عامة                |
| : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. | السرطنة             |
| : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. | التأثير على الجينات |
| : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. | السمية التناسلية    |

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

## السمية

| التعرض   | الأنواع   | النتيجة                                   | اسم المُكوّن/المنتج |
|----------|---|---|---------------------|
| 48 ساعات | قشريات - salina Artemia   | حد LC50 32 مج / لتر مياه البحر            | n-butyl acetate     |
| 96 ساعات | السمك - macrochirus Lepomis   | حد LC50 100000 ميكروجرام / لتر ماء عذب    |                     |
| 96 ساعات | السمك - promelas Pimephales   | حد LC50 18000 ميكروجرام / لتر ماء عذب     |                     |
| 96 ساعات | السمك - beryllina Menidia   | حد LC50 185000 ميكروجرام / لتر مياه البحر |                     |
| 96 ساعات | السمك - rerio Danio   | حد LC50 62000 ميكروجرام / لتر ماء عذب     |                     |
| 48 ساعات | قشريات - subglobosa Cypris  | حد EC50 90 مج / لتر ماء عذب               | xylene              |
| 48 ساعات | قشريات - pugio Palaemonetes البالغ                                    | حد LC50 8.5 جزء من المليون مياه البحر     |                     |
| 48 ساعات | قشريات - pugio Palaemonetes   | حد LC50 8500 ميكروجرام / لتر مياه البحر   |                     |
| 96 ساعات | السمك - macrochirus Lepomis - غير ناضج (في طور التجنيح، الفقس، الفطم) | حد LC50 15700 ميكروجرام / لتر ماء عذب     |                     |
| 96 ساعات | السمك - macrochirus Lepomis   | حد LC50 20870 ميكروجرام / لتر ماء عذب     |                     |
| 96 ساعات | السمك - macrochirus Lepomis   | حد LC50 19000 ميكروجرام / لتر ماء عذب     |                     |
| 96 ساعات | السمك - promelas Pimephales   | حد LC50 13400 ميكروجرام / لتر ماء عذب     |                     |
| 96 ساعات | السمك - auratus Carassius   | حد LC50 16940 ميكروجرام / لتر ماء عذب     |                     |

## الثبات والتحلل

غير متوفرة.



## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

## القدرة على التراكم الأحيائي

| إمكانية | BCF          | LogPow | اسم المكون/المنتج               |
|---------|--------------|--------|---------------------------------|
| مُنخفض  | -            | 0.76   | 2-ethoxy-1-methylethyl acetate  |
| مُنخفض  | -            | 2.3    | n-butyl acetate                 |
| مُنخفض  | -            | 1.2    | 2-methoxy-1-methylethyl acetate |
| مُنخفض  | 25.9 إلى 8.1 | 3.12   | xylene                          |

## القابلية على التحرك عبر التربة

مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc) : غير متوفرة.

## التأثيرات الضارة الأخرى




لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

## طرائق التصريف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفايات التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية. لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض راسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظفت تنظيفاً داخلياً تامةً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات و مجاري الصرف.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

| IATA  | IMDG  | UN  | رقم الأمم المتحدة                     |
|---|---|---|---------------------------------------|
| UN1263  | UN1263  | UN1263  | UN1263                                |
| PAINT   | طلاء  | طلاء  | اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة |
| 3   | 3   | 3   | فئة/فئات مخاطر النقل                  |
|  |  |  |                                       |
| III   | III   | III   | مجموعة التعبئة                        |
| No.   | لا.   | لا.   | الأخطار البيئية                       |

## معلومات إضافية

استثناء السوائل اللزجة هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقاً لـ 2.3.2.5.1

UN

جداول الطوارئ E-F, E-S :  
استثناء السوائل اللزجة هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقاً لـ 2.3.2.5

IMDG

النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

احتياطات خاصة للمُستخدم

**القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل**

النقل سانبا بحسب اتفاقيات المنظمة : غير متوفرة.  
البحرية الدولية (IMO)

**القسم 15. المعلومات التنظيمية****قائمة جرد المخزون**

|                  |  |
|------------------|--|
| أستراليا         | : لم تُحدّد.   |
| كندا             | : <input checked="" type="checkbox"/> حوّن واحد على الأقل غير مُدرج في قائمة المواد الداخلية DSL، غير أن كافة هذه المُكوّنات مُدرجة في قائمة المواد غير الداخلية NDSL. |
| الصين            | : لم تُحدّد.   |
| أوروبا           | : لم تُحدّد.   |
| اليابان          | : قائمة اليابان (ENCS): لم تُحدّد.<br>قائمة اليابان (قانون الصحة والسلامة الصناعيتين ISHL): لم تُحدّد.   |
| نيوزيلندا        | : لم تُحدّد.   |
| الفلبين          | : <input checked="" type="checkbox"/> تُحدّد.  |
| جمهورية كوريا    | : <input checked="" type="checkbox"/> تُحدّد.  |
| تايوان           | : لم تُحدّد.   |
| تايلاند          | : لم تُحدّد.   |
| تركيا            | : لم تُحدّد.   |
| الولايات المتحدة | : لم تُحدّد.   |
| فيتنام           | : لم تُحدّد.   |

**القسم 16. المعلومات الأخرى****السيرة**

|                              |                  |
|------------------------------|------------------|
| تاريخ الطبع                  | : 21 أكتوبر 2022 |
| تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | : 21 أكتوبر 2022 |
| تاريخ الإصدار السابق         | : 1 أكتوبر 2022  |
| نسخة                         | : 1.01           |

**Unique ID****مفتاح الاختصارات**

|   |
|---|
| : ATE = تقدير السمية الحادة   |
| : ال- BCF = مُعامل التركيز الحيوي   |
| : GHS = النظام المتوافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية                                   |
| : ال- IATA = رابطة النقل الجوي الدولي   |
| : ال- IBC = حاوية سوانب وسيطة   |
| : ال- IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة   |
| : LogPow = لوغاريتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء  |
| : ال- MARPOL = المُعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المُعدّلة بموجب بروتوكول 1978. |
| : ("ماربول" = التلوث البحري)  |
| : N/A = غير متوفرة  |
| : SGG = مجموعة الفصل  |
| : ال- UN = الأمم المتحدة  |

**الإجراء المتبع للحصول على التصنيف**

| التبرير                  | التصنيف   |
|--------------------------|---|
| على أساس معطيات الاختبار | سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3  |
| طريقة الحساب             | تآكل/تهيج الجلد - الفئة 3   |
| طريقة الحساب             | السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3 |
| طريقة الحساب             | الخطورة البيئية المائنية (الحادة) - الفئة 3                                   |
| طريقة الحساب             | الخطورة البيئية المائنية (طويلة الأمد) - الفئة 3                              |

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

**ملاحظة للقارئ الكريم**

**القسم 16. المعلومات الأخرى**

ملاحظة هامة: ليس الهدف من المعلومات الواردة في ورقة البيانات هذه (حيث يمكن تعديلها من أن لآخر) أن تكون تفصيلية ومقدمة بحسن نية ويفترض أن تكون صحيحة وذلك اعتباراً من تاريخ إعدادها. تقع المسؤولية على عاتق المستخدم لكي يتحقق من حداثة ورقة البيانات هذه قبل استخدام المنتج الذي تتعلق به.

يجب على الأشخاص الذين يستخدمون هذه المعلومات اتخاذ قرارات خاصة بهم تتعلق بمدى ملائمة المنتج ذي الصلة لتحقيق أغراضهم قبيل الاستخدام. سواءً كانت تلك الأغراض غير هذه الموصى بها على وجه التحديد في ورقة بيانات السلامة هذه، ثم يستخدم المستخدم المنتج على مسؤوليته الخاصة.

إخلاء مسؤولية الشركة المُصنعة: لا تخضع الظروف والطرق والعوامل الخاصة بالتأثير على معالجة المنتج وتخزينه واستخدامه والتخلص منه لسيطرة ومعرفة الشركة المُصنعة. لذا، لا تتحمل الشركة المُصنعة أي مسؤولية عن أي أحداث سلبية يمكن أن تطرأ نتيجة التعامل مع المنتج أو تخزينه أو تطبيقه أو استخدامه أو إساءة استخدامه أو التخلص منه وبقدر ما يسمح به القانون، لا تتحمل الشركة المُصنعة صراحةً أي مسؤولية عن أي فقدان جزئي أو كلي أو تلف و/أو نفقات تتعلق بأي شكل من الأشكال عن تخزين المنتج أو معالجته أو استخدامه أو التخلص منه. تقع مسؤولية المستخدم على المعالجة السليمة للمنتج واستخدامه والتخلص منه. يجب أن يتبع المستخدم كافة قوانين الصحة والسلامة المعمول بها.

إلا إذا اتفقتنا على عكس ذلك، تخضع كافة المنتجات الواردة منا إلى الشروط والأحكام القياسية للعمل الخاصة بنا، والتي تتضمن تقييد المسؤولية. يُرجى التأكد للرجوع إلى هذه الشروط والأحكام و/أو الاتفاقيات ذات الصلة الموجودة لديك من AkzoNobel (أو الشركات التابعة، أيًا كانت الحالة).

حقوق الطبع © AkzoNobel